

琉球大学学術リポジトリ

越境する沖縄関係資料：資料収集・公開・共有を目指し過去から未来へ

メタデータ	言語: 出版者: 公開日: 2012-05-23 キーワード (Ja): 沖縄資料, 資料収集 キーワード (En): 作成者: バゼル山本, 登紀子 (ハワイ大学マノア校図書館日本研究専門司書) , 野口幸生 (コロンビア大学C.V. スター東亜図書館日本研究専門司書) , 古謝, 久美子, 富田, 千夏, Bazzell Yamamoto, Tokiko, Noguchi, Sachie, Koja, Kumiko, Tomita, Chinatsu メールアドレス: 所属:
URL	http://hdl.handle.net/20.500.12000/24454

ハワイの中の沖縄関係資料

—資料から沖縄学支援をめざすための課題—

復帰40年沖縄国際シンポジウム

—これまでの沖縄学、これからの沖縄学—

ハワイ大学マノア校図書館

バゼル山本登紀子

2012年3月31日@早稲田大学

概略

- ▶ 1960年代・1970年代の取り組み
- ▶ 1980年代・1990年代の取り組み
- ▶ 2000年から現在の取り組み
- ▶ 直面する課題
- ▶ これからの展望と提案



1960年代・1970年代の取り組み



東西文化・技術交流センター設立・活動 (現東西センター)

- ▶ 1959年頃
 - 法案の提出: John Burns (後のハワイ州知事)・米議会ハワイ代表・Lyndon Johnson上院議員
- ▶ **1959年 ハワイ州誕生**
- ▶ 1960年5月14日
 - アイゼンハワー大統領署名『法案P.L. 86-108Act of 1960』



1961年5月 東西センター鍬入れ式

The Mutual Security Act of 1959 declared the intent of Congress to establish in Hawaii a Center for Cultural and Technical Interchange between East and West, and instructed the Secretary of State to submit a plan and program for this purpose.

When the opportunity was presented to prepare a program for such a Center, the University of Hawaii was ready, on the strength of its resources, experience and enthusiasm to initiate extensive planning for a series of proposals to achieve the purposes of the Act, and subsequently to effectuate them by assuming responsibility for the State of Hawaii to carry out the establishment and operation of the Center.

Chapter VII of the Mutual Security Act of 1960, which was signed into law on May 14, 1960, authorized the establishment and operation of the Center, and provided the funds therefor.

The sum appropriated in 1960 was designed to provide for the first year of the Center's operation in accordance with extensive plans for its organization and operation prepared by the University and the State of Hawaii, under an agreement between the University and the Department of State. This grant-in-aid agreement became effective as of October 25, 1960, and the first installment of funds was received by the University on November 8, 1960.

With the signing of the agreement and transfer of funds to the University, the Center became a reality, and its various institutes and divisions were placed in operation. The action taken with the passage of the first federal enabling legislation, mainly of a planning

1961年東西セン
ター一年次報告p.23

The Center also provides funds to increase the resources and effectiveness of the Library for the education of the grantees and research by senior scholars. With these purposes in mind, the Library has added seven professional and two stenographic people to its staff this year. These individuals along with the original Library staff have conducted extensive surveys of collections and have ordered to date over \$55,000 of additional material. This includes a foreign newspaper microfilm project, over 400 reels of microfilms in both English and Asian languages on material dealing with Asia, substantial additions to western language book and periodical resources on Asia, and technical and cultural materials relating to the United States. Excellent basic collections in the Oriental Library on Japan, China and Korea are being rapidly extended and crucial contemporary documents pertaining to Southeast and South Asia are being added.

図書館に関する事項 1961年東西センター
年次報告 p.67

EAST-WEST CENTER LIBRARY

The rapid growth of the East-West Center Library, formerly called Research Collections, continued during this year. Accomplishments included:

- 17,424 volumes of printed materials and 3,639 reels of microfilm were acquired, bringing the total amount of research materials on Asia acquired by the Center in three years to 70,128 volumes and 9,392 reels.
- Exchanges with 87 institutions in 18 foreign countries were initiated, resulting in acquisition of much material not available through purchase.
- Almost all available materials on Asia on microfilm or microfiche (micro reproductions in sheet form) have been purchased or ordered.
- Over 300 reels of negative microfilm were made in the Ryukyus, and a few in Bangkok, Thailand. Among the

major achievements has been the microfilming of the *Ryukyu Shimpo* 1945-1963, the *Okinawa Taimusu* 1948-1963, and the *Okinawa Morning Star* 1954-1963.

- Several generous gifts were made to the Library. The government of Japan donated 1,091 volumes. The Republic of China gave a collection of the dynastic histories and a number of important monographs and reference books. The estate of the late Joseph L. Rock bequeathed his collection on inner Asia and China to the East-West Center.
- A total of 10,187 titles comprising 15,558 volumes was cataloged during the year. A recent survey has revealed that space for approximately 30,000 volumes is still available to the East-West Center Library. Present available space will be used up in 1966.

Selection of Materials. Selection is limited primarily to materials on post-1945 Asia of relevance to the social sciences. Major items covering 19th and early 20th Century Asia are also purchased to supplement these contemporary materials.

Methods adopted for the acquisition of materials vary from country to country. Current coverage of India, Pakistan, and Indonesia is through the Library of Congress Public Law 480 Program.

In Korea, the Ryukyus, Mainland China, the Philippines, Thailand, Vietnam, and Malaysia, local arrangements have been made to acquire materials on a "blanket order" basis. Publications are sent to the East-West Center Library, which returns those not required. This procedure is necessary in these areas because there are no adequate bibliographies,

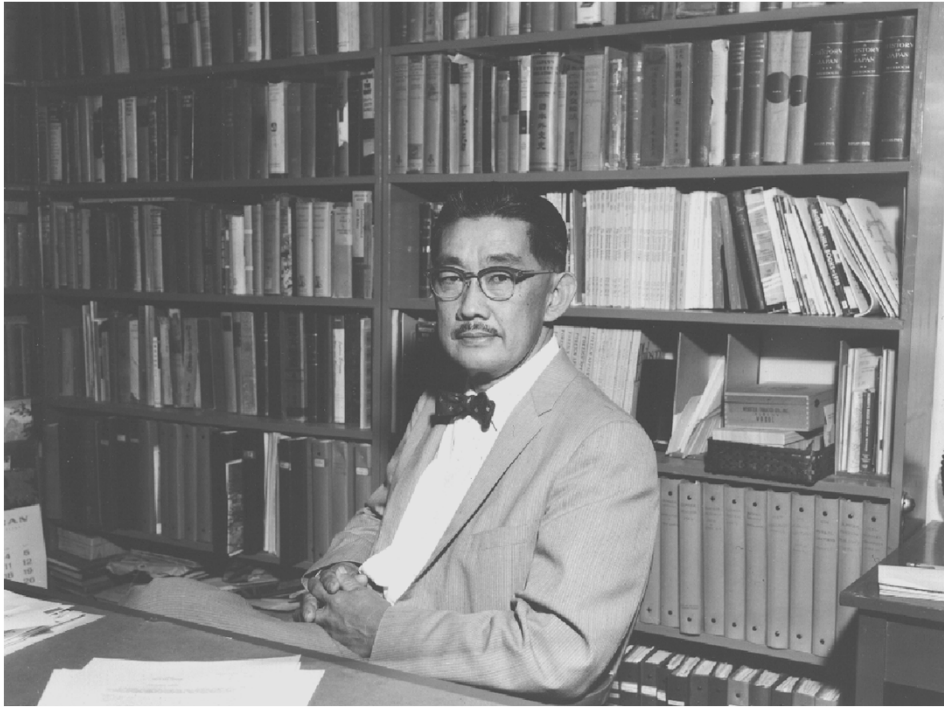
and books go out of print rapidly. In Japan and Taiwan, materials are selected by the East-West Center advisory staff. In Indonesia, North Korea, North Vietnam, Laos, Cambodia, and Burma, acquisition is maintained from secondary sources under conditions of considerable difficulty.

For the third consecutive year the use of the Library has doubled over the previous year. In 1964, the actual circulation was estimated to have been in excess of 10,000 loans.

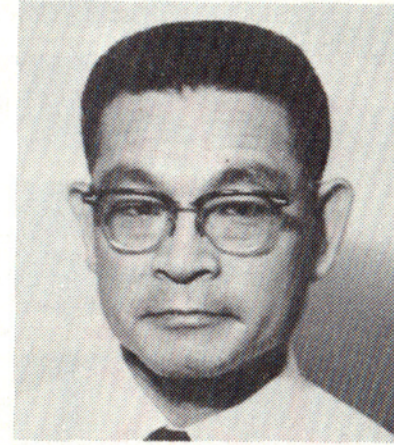
For the first time binding was sent out and received. Addition of 748 new titles has brought to 1,969 the number of serials now received by the Serials and Binding Department.

An important agreement was reached in December, 1963, coordinating the University of Hawaii library and the East-West Center Library. This agreement defines subject areas of responsibility for building book collections, and outlines future cooperation in cataloging and book circulation.

	Cumulative Annual Totals		
	1961-62	1962-63	1963-64
Books (volumes)	29,301	52,704	70,128
Microfilm (reels)	2,746	5,753	9,392
Periodicals and Newspapers (titles)	603	1,882	2,630
<hr/>			
Circulation (totals not cumulative)	3,250	5,130	7,563



ハワイ大学マノア校阪巻駿三歴史学博士



州立ハワイ大学
歴史学教授
ロバートK・境



William Lebra 考古学教授



松田
貢



崎原
貢



書齋で信夫人と (昭和31年秋)

仲原善忠先生



比嘉春潮先生

Higa, Shuncho.

check edit

TRANSLATION AND PROGRAM NOTES
FOR
RYUKYUAN SONGS AND DANCES

The Ryukyuan songs, which are said to have originated in the island of Hainan, China, the early records of which are found in the Japanese records, indicate a close relationship with China, in the early days of the Ryukyuan people. The dances, which are said to have originated in the Ryukyuan islands, are usually performed in the costume of that period in the first part of a concert or party program. The word "ryukyuan" implies "such as" or "such fortune."

Songs translated by:

Mr. Shuncho Higa, Senior Scholar, East-West Center
Mr. Zenchu Nakahara, Senior Scholar, East-West Center
Mr. Mitsugu Matsuda, Assistant-in-Research,
Translation Bureau, East-West Center

Check-editing by:

Miss Barbara Smith, Associate Professor of Music,
University of Hawaii

志よるれは

儀名直之丞(麻遊四世)

あつへまいる

たかり丸

くましやと

せりなまをみかひむその

一人志あくるせい

のまをてまわ

とすまよりまあさうえつてくのし

士景加建請三年八月廿六日

の船に乗せ士級

事務員

の城内守候殿

(大塚アノ)名

各隊・船名

同じ名ラモン

テイル・隊名

一人ラモン

何々引合帳

の思いアホ

異シタ美

称・塩太郎

の最下級

首領との御話

麻氏四世直之丞・後
ケタ 辞令・沖舟・堤防・島崎

舟へ参る

宝丸

(船名)

官舎

勢遣

一人小樽

賜り申

首領より小樽の文子文へ

一カ二三年八月廿六日

の辞令へ消息体ニテ

送ル遣は

支那(明題)

一行く宝丸

の官舎(復)

の役ハ

勢遣(官引)

文子(役者)

書記(役者)

小樽(役者)

二賜へ

文子に

の

の

の

の

仲原善忠

田名文書読解

ホーレー文庫について、

ホーレー文庫(宝玲文庫)は、どうあるだろう
か、というところが多くの人の注目をひいていた。
文庫は京都市外のフランク・ホーレーさん(英
国人)のコレクションで、沖縄にかんする文献が
光っていることで内外の学者に知られていた。
沖縄にかんする文献は、他の地方創生で長崎、鹿児島と
他にいくべて必ずしも多くはななかった。
その上に、戦災のため、古本は少なくなり、市
価も高くあり、基本的文献を入手すること
研究のため必要な

今、仮りに、この文庫が、古本の高の手にわた
り、分売されたらどう、学問研究上の大損失
にいくまいが、この再編集には、巨額の金
と、長い年月をかけること、到底、不可能が
ある。
その意味で、段巻教授の片努めと熱意
にわれは深く感謝することにして、この文
庫が分散の悲運をまぬみれたことを
よろこぶものである。

一九八二年三月十四日

段巻朝
仲宗景



フランク・ホーレー



1965年 訪沖 “Survey and Recommendations on
the Development of Libraries in Okinawa”
sponsored by USCAR

東西センター図書館専門司書

(後ハワイ大学マノア校アジアコレクション日本研究専門司書)

主な資料群





宝玲文庫

- ▶ Sakamaki, Shunzo. *Ryukyuan Research Resources at the University of Hawaii*. Social Science Research Institute, University of Hawaii, Honolulu, Hawaii. 1965.
- ▶ Matsui, Masato, Tomoyoshi Kurokawa and Minako I. Song. *Ryukyu: An Annotated Bibliography*. the Center for Asian and Pacific Studies, University of Hawaii, Honolulu, Hawaii. 1981.
- ▶ 『アメリカにおける沖縄研究の状況』崎原貢、沖縄史料編纂所紀要、6, pp.1-24, 1981年。
- ▶ 『ハワイ大学宝玲文庫「琉球コレクション」成立の経緯』横山學、ノートルダム清心女子大学生生活文化研究所年報。第5輯。平成3年11月3日。
- ▶ 『フランク・ホーレー「琉球コレクション」』横山學、ノートルダム清心女子大学生生活文化研究所年報。第6輯。平成4年12月12日。
- ▶ http://www.hawaii.edu/asiaref/okinawa/collections/sakamaki_hawley/titlelist.pdf



阪巻駿三資料群

Sakamaki Shunzo Collection
 坂巻駿三文庫
 University of Hawaii at Manoa
 Asia Collection

No.	HW micro	Copy	Title	Author	Pub Place	Publisher	Page/vols.	Year
UNIS de/ HW と図書/ハワイ関連 (註: # ⇒ 2 copies)								
1	UH1		沖縄總督府之圖	高木春山	N	N	N	N
2	17		琉球の民謡と舞踊I	鳥袋盛敏	東京	おきなわ社	294	1956
3	24		校注 琉球戯曲集	伊波普猷	東京	春陽堂	786.49	1929
4	49		おきえらぶ昔話	岩倉市郎・民間伝承の会編	東京	民間伝承の会	290	1940
5	51		沖縄昔話集 附 沖縄王統歴代要覧	奥里将建	神戸	瑞泉会	174、4	1949
6	61		沖縄土産	秋守常太郎	大阪	秋守常太郎	177	1930
7	138	2copies	沖縄案内 新版	鳥袋源一郎	那覇	沖縄書籍	549	1934
8	141		沖縄風土記	伊波南哲	東京	未来社	293	1959
9	155		沖縄島	霜多正次	東京	筑摩書房	239	1957
10	160		沖縄の民	石野徑一郎	東京	鱒書房	258	1956
11	164		沖縄からの報告	頼長亀次郎	東京	岩波書店	322	1959
12	X		琉球と支那との関係	五代伊勢法雲	ホノルル	布哇タイムス社	48p.	1952.8
ディレクトリ								
13	(136)		沖縄商工名鑑 1960年度版	沖縄興信所	那覇	沖縄興信所	12, 360, 10p	1960.11
14	(136)		沖縄商工名鑑 1963年度版	沖縄興信所	那覇	沖縄興信所	4, 455, 19, 8p	1963.11
15	X		琉球人事録 (四版)	沖縄出版社(編集)	那覇	沖縄出版社	274p	1961.8
16	X		琉球人名年鑑 1961	琉球名刺交換会	那覇	琉球名刺交換会	34, 338p	1960.12
17	X		特別地域関係団体名簿 - 沖縄・小笠原・千島 - 36年度版	南方同郷援護会	東京	南方同郷援護会	78p	1961.11
18	X		図書館時報 (創刊号)	琉球政府立法院事務局図書室	那覇	琉球政府立法院事務局	229p	1963.5
19	X		戦後・沖縄関係 雑誌記事索引及び資料 文献(解題)	琉球政府立法院事務局図書室	那覇	琉球政府立法院事務局	90p	1960.2
20	X		琉球郷土資料目録	琉球大学附属図書館	那覇	琉球大学附属図書館	186p	1957.1
21	X		和漢・洋書増加目録 第4冊 1964年度版	琉球大学附属図書館	那覇	琉球大学附属図書館	129, 95p	1965.2
22	X		A list of books and articles on Ryukyu	Douglas G. Haring & Momoyo Ise	Syracuse	Syracuse University	3v.	1962-63
政府出版物								
23	X		明治廿三年沖縄統計書	沖縄懸廳	那覇	沖縄懸印刷所	417p	1882.11
24	X		琉球統計年鑑 1961年	琉球政府計画局統計庁	那覇	琉球政府計画局統計庁	300p	1963.1
25	X		琉球の人口問題	琉球政府経済企画室			52, 65, 14p	1957.2
26								
27	X		文化財要覧 1962年度版	琉球政府文化財保護委員会	那覇		121p	1962.2
28	X		沖縄懸史: 上杉県令関係日誌 (第11巻資料編1)	琉球政府	那覇	琉球政府	716p	1965.3

http://www.hawaii.edu/asiaref/okinawa/collections/sakamaki_hawley/Sakamaki%20List%202012.pdf



ロバート・サカイ薩摩関係資料



[Asia Collection Home](#) | [UHM Library Home](#) | [University of Hawaii Home](#)

- Home
- New Acquisitions
- Online Resources
- Special Collections
- > Satsuma Collection
- Company Histories (*shashi*)
- Periodicals
- Newspapers
- E-journals
- CD-ROMs
- Articles



Satsuma Collection

薩摩関係文献

Collection Overview

The Satsuma Collection is closely related to the Sakamaki/Hawley Collection. During the Tokugawa Edo period, the Satsuma domain ruled Ryukyu. Dr. Sakamaki believed that the research on Ryukyu would be greatly enhanced by building up the holdings on Satsuma. Also UH Professor and historian, Dr. Robert Sakai, significantly contributed to the building of the holdings in the collection.

The Satsuma Collection consists of nearly 800 photo copies and late Professor of Kagoshima University, Haraguchi Torao's 原口虎雄 (1914-1986) manuscripts of primary source materials on Satsuma/Shimazu domain. Prof. Haragushi's collections so called "Dokosanbo (童虎山房)" were donated to the [Amami Museum](#) in 2006.

Click to see the [Title List](#) (pdf file 431 KB)

! To access materials in the Satsuma Collection at site, please read the [Access Policy](#) and make an appointment in advance. ([Access Policy Japanese version](#))

Bibliographies

Satsuma Domain: Japanese Research Resources. Compiled by Masato Matsui, Mitsugu Sakihara and Tetsuo Umeki. Honolulu: UH Center for Asia and Pacific Studies/Council for Japanese Studies, 1986. 246p. REF DS894.99.K335 M37 1986

▲TOP

Satsuma Collection List
University of Hawaii at Manoa Library
Asia Collection

1

spt	slr	title	yomi
A1	10	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	20	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	30	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	40	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	50	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	60	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	70	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	80	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	90	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	100	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	110	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	120	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	130	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	140	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	150	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	160	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	170	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	180	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	190	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	200	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	210	島津家国事鞅掌史料	しまづこくじおしょうしりょう
A1	220	南遊紀行 乾	なんゆうきこう
A1	230	郡奉行 三島弥兵衛殿口 達之控	こおりぶぎょう みしまやへい どのこうだちのひかえ
A1	240	居屋敷取調帳	おりやしきとりしらべちょう
A1	250	和歌帳	わかちょう
A1	260	鹿屋上名村門名寄帳	かのやかみなむらかどなよせ ちょう
A1	270	民信録	みんしんろく
A1	280	有馬家文書 藤左衛門関 係借用証文2	ありまけもんじょ とうざえもん かんけいしやくようしょうもん
A1	290	谷山郷和田浜村焼失困 窮者へ資金調査書	たにやまごうわだはまむらう しつこんきゅうしやへしきんちょう



USCAR

Okinawa Press Highlights 1962-64

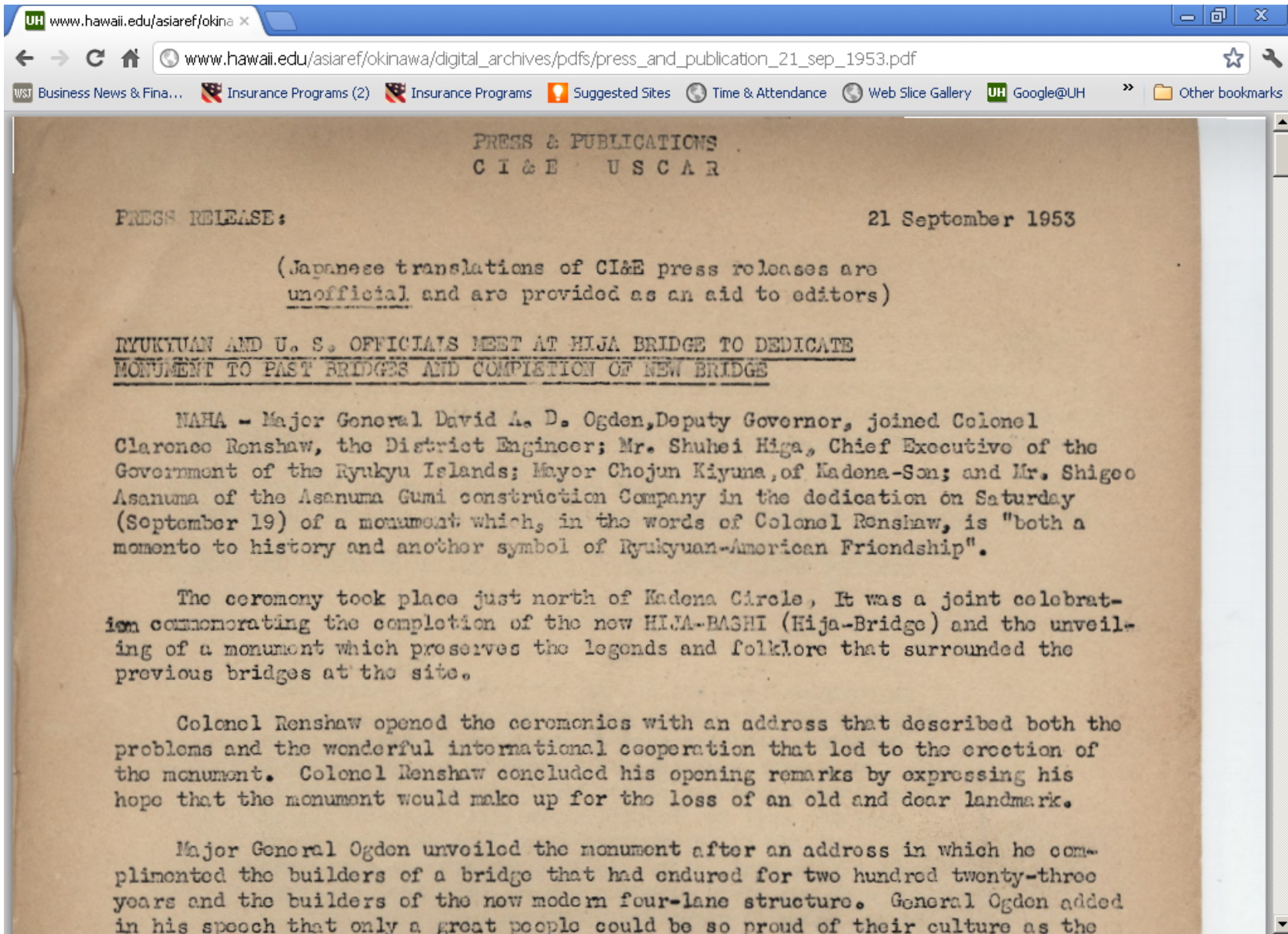
Press & Publications 53-54, 67-72

Okinawa Press News Highlights
65-67

Okinawa Press Summary 53-61

Okinawa Press Translator 61-65

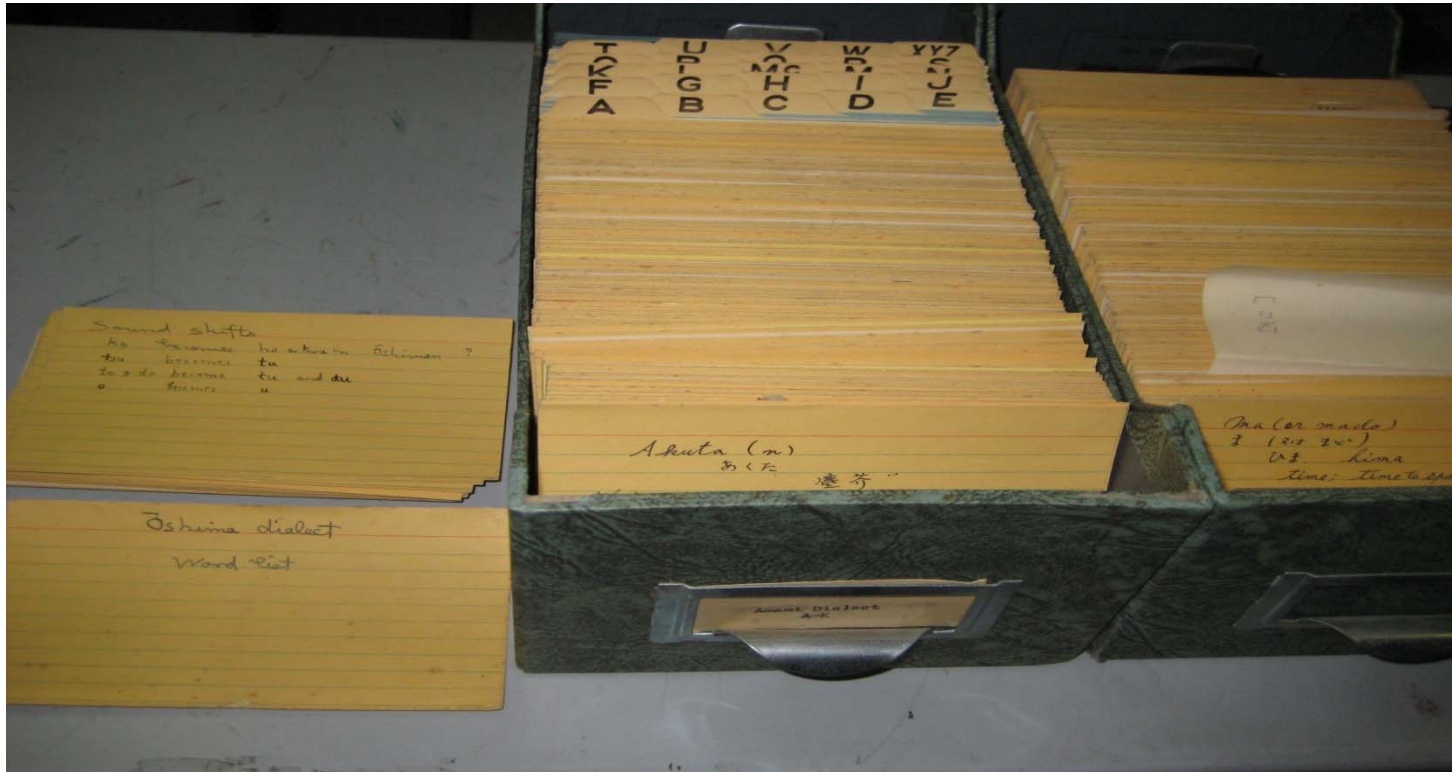




http://www.hawaii.edu/asiaref/okinawa/digital_archives/pdfs/press_and_publication_21_sep_1953.pdf



- ▶ 沖縄タイムス、琉球新報などの新聞類、
- ▶ 沖縄関係雑誌類、年鑑類、
- ▶ 琉球大学との交換資料、
- ▶ 琉球・沖縄関係文書類のマイクロフィルム: 数百リールにおよぶマイクロフィルムの大部分はハワイ大学院生だった崎原貢氏が1962年7月から1964年8月までの2年半の期間を費やし、沖縄本土、隣島々、奄美大島、鹿児島、そして東京を回り様々な文献をフィルムに撮って収集『Ryukyuan Research Resources at the University of Hawaii』(1965)



Dr. Haring's word cards ハリング博士琉球語単語カード

Ōshima dialect

Word list

abas'

あはす

はりせんぼん harisenbon

porcupine-fish

Sound shifts

ko becomes ho or kura in Ōshiman ?

tsu becomes tu

to & do become tu and du

o becomes u

abasuzura (abasijira)

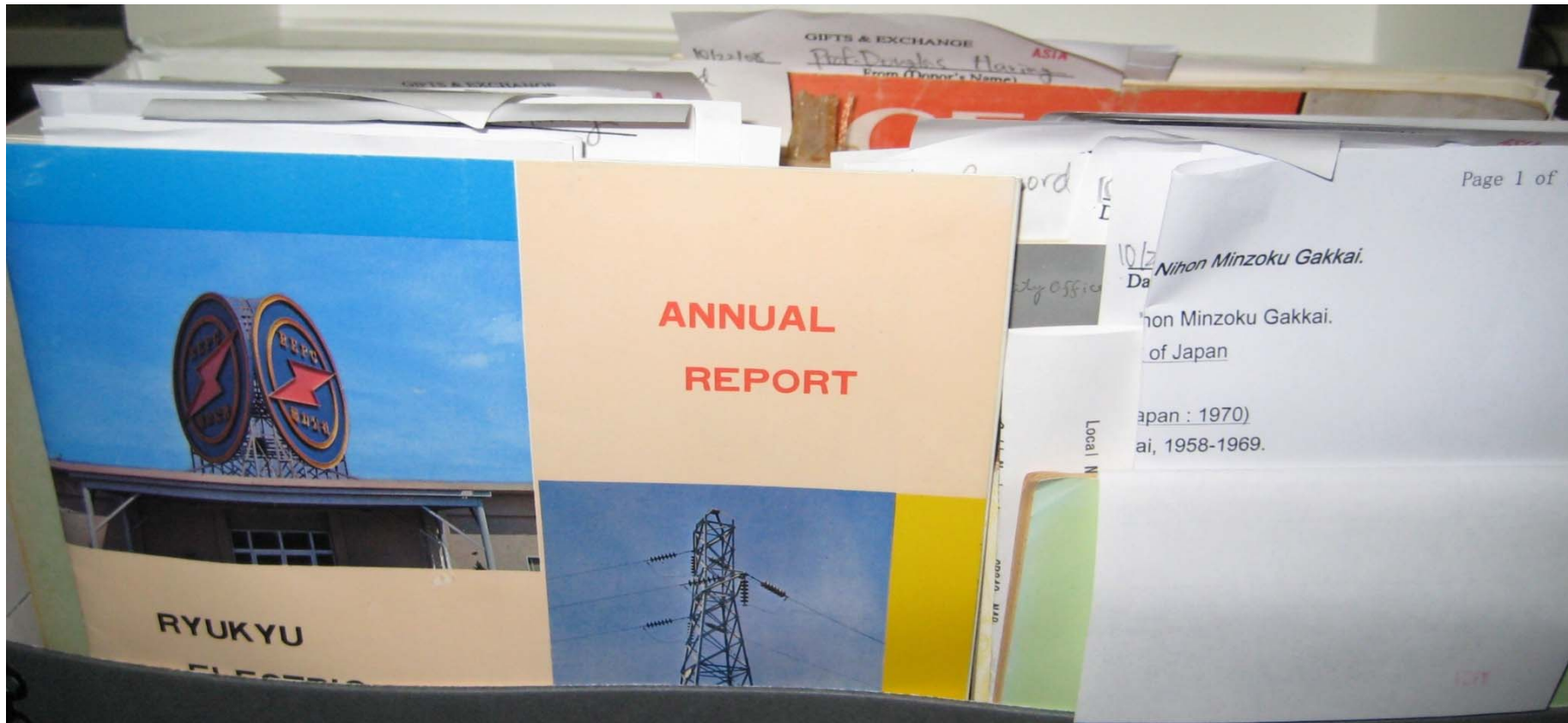
あばすづら (あばしづら)

ふくれ顔 fukure gao

a sullen or
sulky look

Dr. Haring's materials

ダグラス・ハリング教授資料



1980年代・1990年代の取り組み

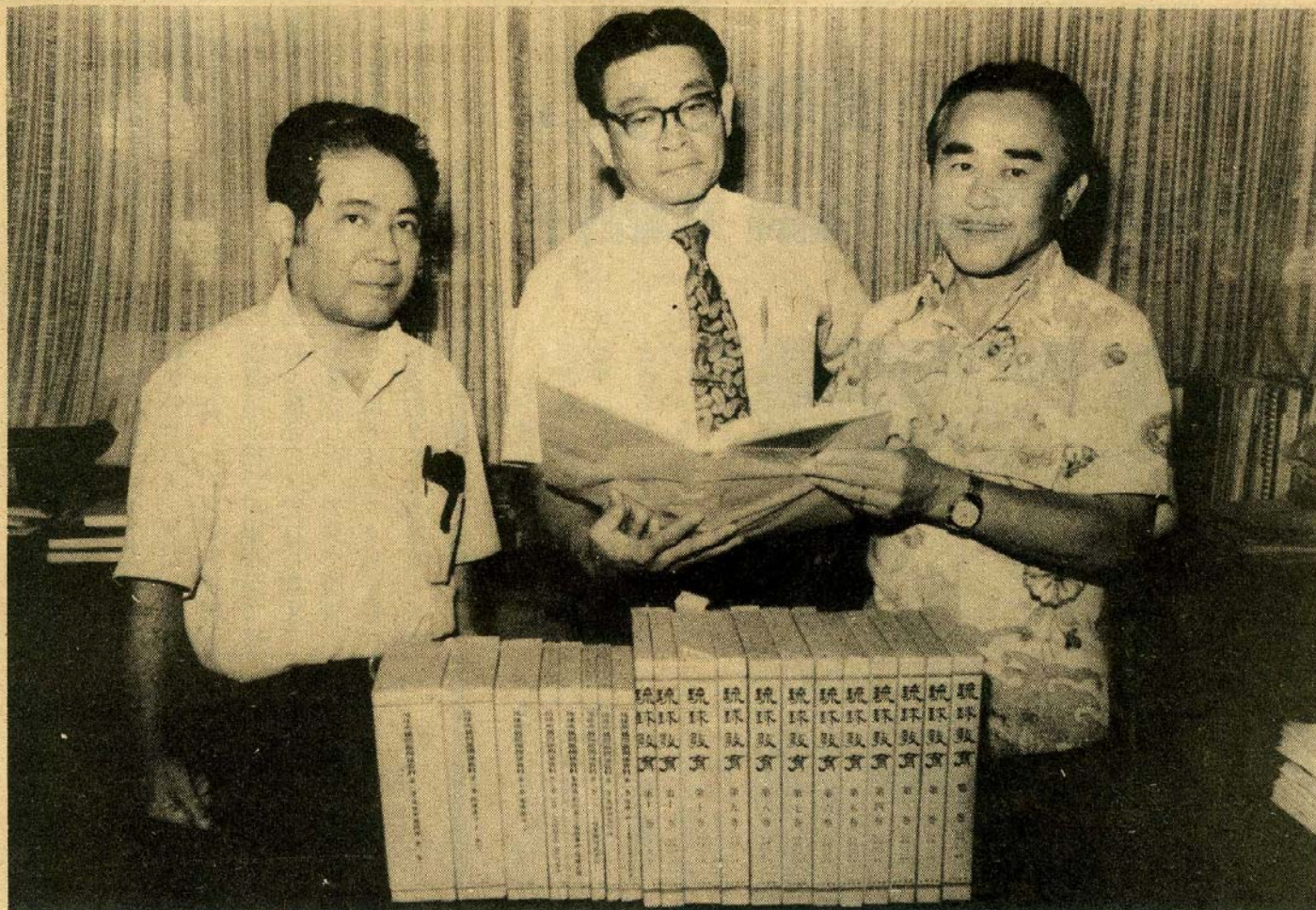


複製・復刻版の刊行

e Hawaii Hochi

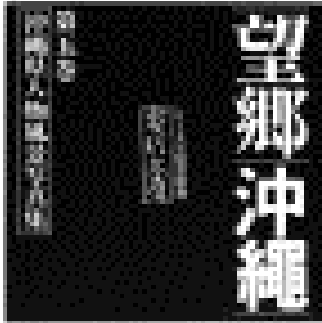
【土】

1981年2月28日



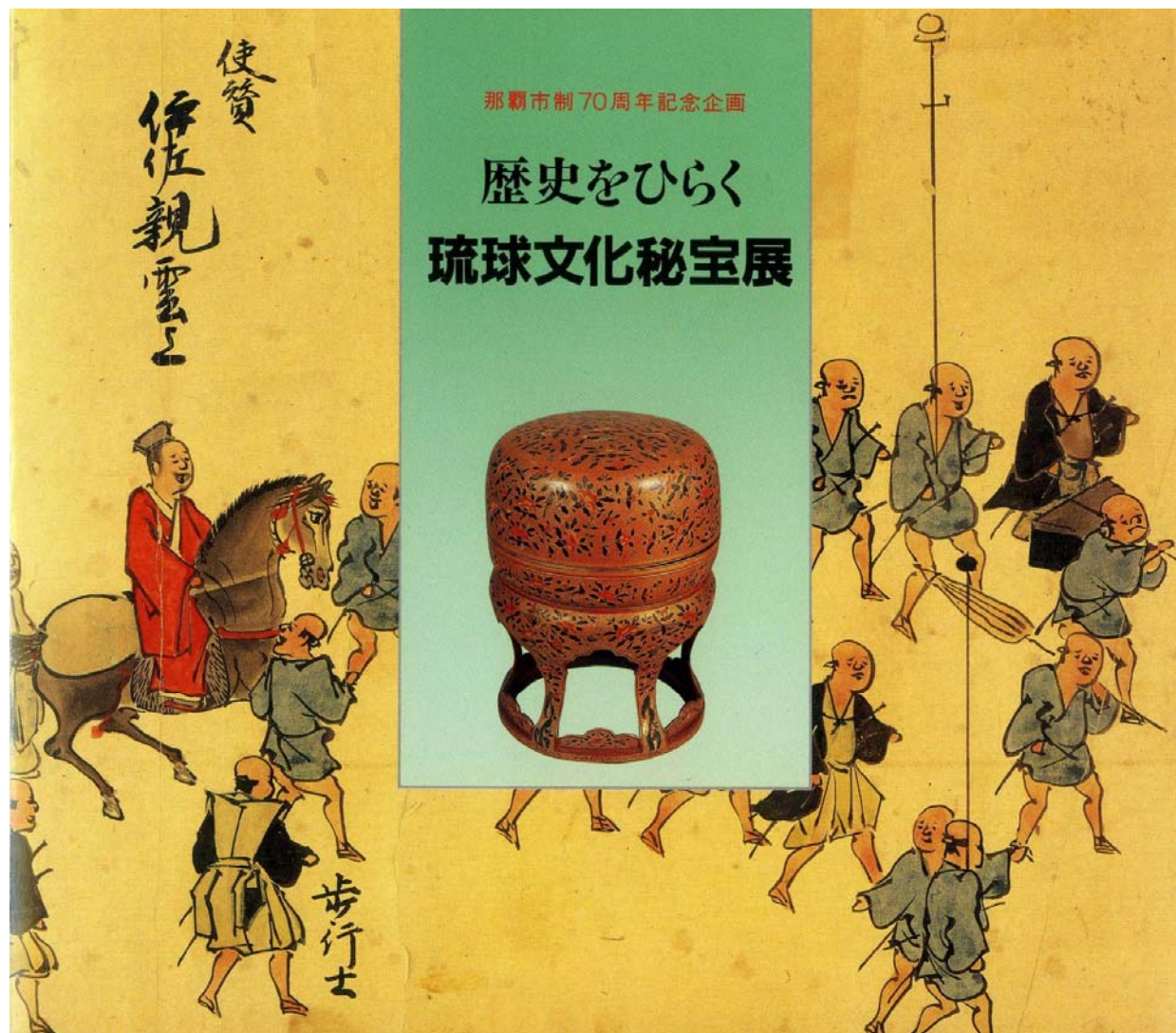
宝玲文庫復刻版の委員をつとめる（左から）崎原、堺、松井の各博士

本邦書籍宝玲叢刊シリーズ



- 琉球教育 14巻
- 琉球所属問題関係資料 8巻
- 復刻神戸貿易新聞 2巻
- 銅版日本地図集成 3巻
- 江戸期琉球物資料集覧 4巻
- 望郷沖縄 5巻

展示・図録・スライド画像



1991年那覇市制
70周年記念展示
会

- 1 沖繩嶋属嶋之圖
- 2 外蕃容貌図画 乾坤 二巻 ※安政二年
- 3 南島遊記 折本
- 4 琉球と薩摩の文化展覧会目録（口絵のみ）
- 5 萬国船旗図譜
- 6 紅型 古琉球
- 7 国書往来 読耕斉輯録
- 8 琉球産端物見帳
- 9 琉球来朝記 十四巻 2冊

ハワイ大学所蔵宝玲文庫

琉球関係資料

（カラーフィルム）

原本所蔵

ハワイ大学ハミルトン図書館

（サカマキコレクション宝玲文庫）

フィルム所蔵

沖縄県立図書館

作成 1994年

沖縄県立図書館

マイクロフィルム

- ▶ 法政大学沖縄研究所
- ▶ 沖縄県立図書館
- ▶ 琉球大学附属図書館
- ▶ 沖縄国際大学

沖縄歴史文献データベース検索

文部省科学研究費重点領域研究「沖縄の歴史情報研究」研究成果より

検索対象ファイルを選んでください（複数選択可）：

- 沖縄県立沖縄図書館『郷土資料目録』（昭和4年）
- 国立国会図書館支部上野図書館（編）『琉球文献目録稿』
- 成城大学民俗学研究室（編・刊）『南島文献資料目録I』（図書）
- 成城大学民俗学研究室（編・刊）『南島文献資料目録I』（雑誌）
- George H.Kerr（編）、琉球大学発行『琉球文献目録』（『BIBLIOGRAPHY OF THE RYUKYUS』）
- 大城宗清（編）『<琉球政府立法院図書室>戦後沖縄の文献解題－1961年3月31日現在－』
- 九学会連合沖縄調査委員会（編）『沖縄研究文献・資料目録抄』第I分冊
- 友寄英一郎（編）『琉球関係考古学文献目録』
- 琉球大学付属図書館（編）『<琉球大学付属図書館>琉球郷土資料目録』
- [MF版] 琉球大学付属図書館（編）『<琉球大学付属図書館>琉球郷土資料目録』
- 玉城盛松（編）「沖縄関係文献目録－1971.1～1972.末現在－」（『沖縄歴史研究』第10号）
- 「沖縄歴史研究既刊論文目録（創刊号～第10号）」（『沖縄歴史研究』第10号）
- 琉球大学付属図書館（編）『沖縄関係雑誌記事索引（人文・社会編）』
- 琉球政府立沖縄史料編集所（編刊）[沖縄関係文献目録]
- 沖縄図書館協会（編）『沖縄県郷土資料総合目録』

検索文字列：

表示件数（1ファイルごと）：

検索文字列は空白で区切って複数指定できます。その場合、指定の文字列すべてを含むものが検索されます（AND検索）。

データベース解題・ダウンロード

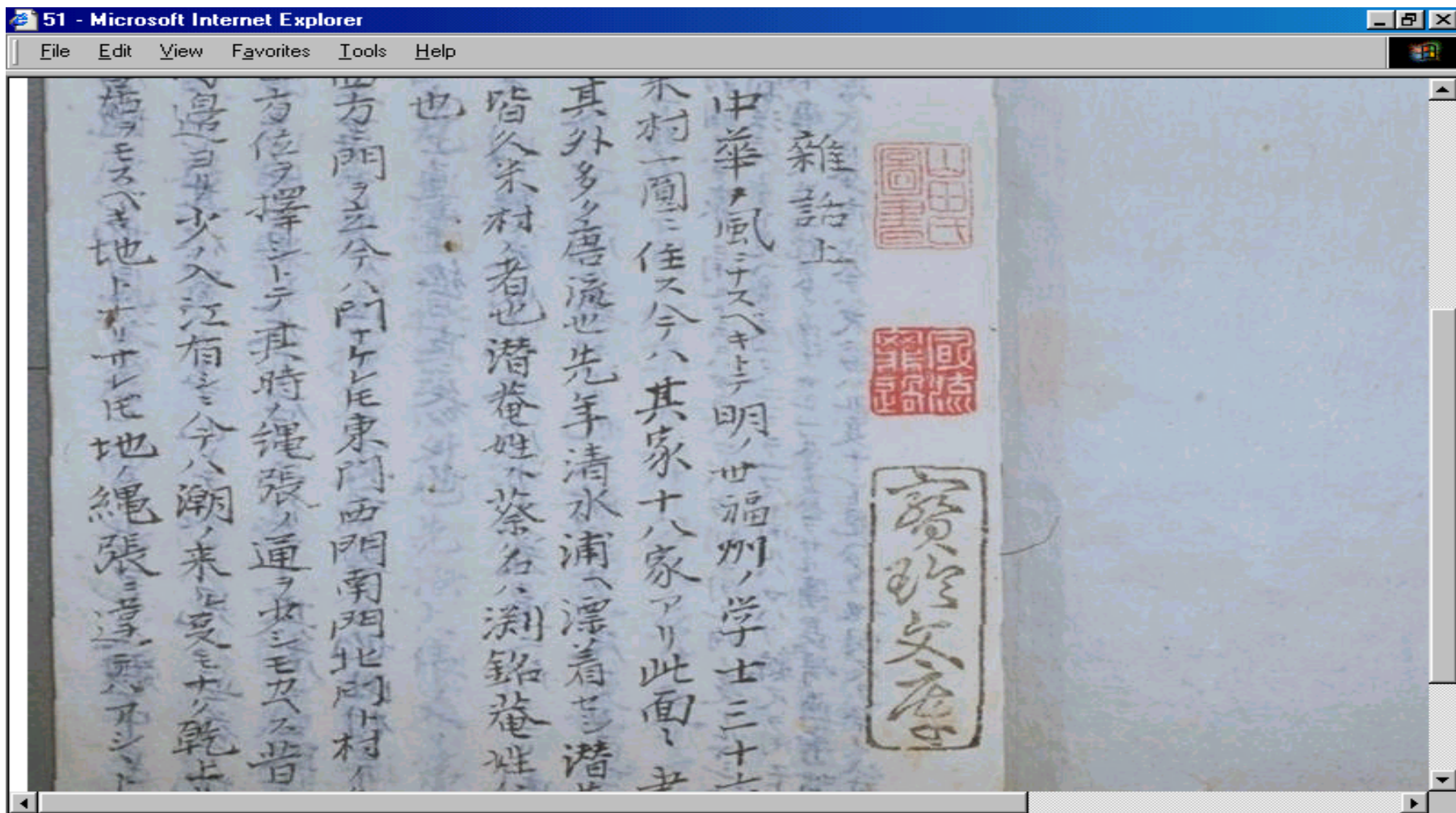
1. 琉球・沖縄史研究文献情報

<http://www.tulips.tsukuba.ac.jp/limedia/dlam/B1241188/1/vol05/5-4.htm>

<http://www.tulips.tsukuba.ac.jp/limedia/dlam/B1241188/1/vol05/5-2.htm>

<http://www.tulips.tsukuba.ac.jp/limedia/dlam/B1241189/1/vol06/htm/oshima01.htm>

<http://www.tulips.tsukuba.ac.jp/limedia/dlam/B1241192/1/vol09/tsb/index1.htm>



2000年以降の取り組み



貴重文庫アクセスの改善

www.hawaii.edu/asiaref/okinawa/collections/sakamaki_hawley/index.html

& Fina... Insurance Programs (2) Insurance Programs Suggested Sites Time & Attendance Web Slice Gallery UH Google@UH »

UNIVERSITY OF HAWAII AT MĀNOA LIBRARY
OKINAWA COLLECTION

Sakamaki Hawley Collection 日本語 | Asia Collection Home | UHM Library Home | Site Map



About Collections Digital Archives Links Donations FAQs

Okinawa Collection Home > Collections > Sakamaki/Hawley Collection

- About
- Access Policy
- Title List
- Resources
- Digital Archives
- Donations

Collection Overview

The Sakamaki/Hawley Collection has over 5,000 items, mostly consisting of Ryukyu source materials. The Ryukyu materials (over 2,000 copies/936 items) were collected by the late English journalist Frank Hawley (1906-1961) and it is complemented by the personal collection of former University of Hawaii professor Shunzo Sakamaki. When Frank Hawley died in 1961, Prof. Sakamaki contacted the family and started negotiating the purchase of the collection. Aided by donations from the United Okinawan Association of Hawaii, the University was able to purchase Hawley's Ryukyu collection. Click for [the Sakamaki Shunzo Collection Title List](#).

To learn more about Shunzo Sakamaki, click [here](#)

About Sakamaki/Hawley Collection

The Sakamaki/Hawley Collection contains many materials dating from the 1400s to

博物館との協力を通し貴重資料の
修復・保存・デジタル化・公開



博物館との協力を通し貴重資料の修復・保存・デジタル化・公開

2003年 東京国立博物館



博物館との協力を通し貴重資料の修復・保存・デジタル
化・公開
2006年 国立歴史民俗博物館



博物館との協力を通し貴重資料の修復・保存・デジタル化・公開

2008年 沖縄県立博物館・美術館



沖縄タイムス



県内で修復される予定の絵巻物「琉球使者金武王子出仕之行列」の一部（ハワイ大学マノア校図書館提供）

嘉手納F15 「安全」発言 住民、怒り爆発

と語った。親川委員長は「暑い中大勢の人が駆けつけた気持ちは十分に察する。騒音や被害が、これ以上拡大することは避けるべきだ」との認識を示した。要請後、仲嶺区長は「このまま建設が強行されるようだと区民の大半が座り込みに参加する」と、騒音に悩まされてい

【中部】「墜落したのちに安全かどうか」。米軍嘉手納基地広報局長が「F15は最も安全な戦闘機」と嘉手納町議の一行に発言したとされる問題で、同機の未明離陸への不信は募っている。（2面参照）

嘉手納、北谷、沖縄の三自治体の首長らで組織する「嘉手納飛行場に関する三市町連絡協議会」の野国昌春北谷町長は「地域に住む私たちが軍人の感覚はこれほど違うのか。F15は昨年一月

「江戸上り」絵巻修復へ ハワイ大所蔵 県立博物館で

米ハワイ大学マノア校図書館の所蔵品で、十七世紀の琉球王府の「江戸上り」使節団を描いた絵巻物「琉球使者金武王子出仕之行列」が来年、県立博物館で修復される。日本研究で知られる英国人言語学者フランク・ホーレー氏（一九〇六～一六）の収集品の一つで、同氏の没後にハワイで購入したが、劣化が激しく、修復が急務だった。制作は一六七一年とされ、専門家は「初期のころの江戸上りを伝える貴重な作品」としている。

絵巻物は琉球王府から江戸幕府への使節団を描いた作品で、縦三五・五寸、長さ五尺五寸。修復は、県内在住の古書画修復師が手掛ける。早ければ年明けにも作業が始まり、約五月月で復元される見込みだ。

県立博物館の萩尾俊章博物館班長は「江戸上りの行列図としては、かなり古いもの一つで貴重だ。修復後、ハワイに返す前に県民へのお披露目も考えたい」と話した。デジタルデータの保存、活用も検討する方針だ。

ホーレー氏は妻の島袋久さんが県出身という縁もあり、戦前から戦後の沖縄関係資料を熱心に収集した。ハワイ大学マノア校図書館はそのうち二千点弱を所蔵しており、これまで一七二〇年作の絵巻物「琉球人登城之行列」などを修復した。今回の修復費用一萬五

千円（約百六十万円）のうち、ハワイ大が六千円を負担。ほかはハワイの県系人らの寄付で賄われるという。

来沖した同図書館のバゼル山本登紀子さんは「沖縄系の皆さんの支援のおかげで貴重な資料が保存できる。来年はハワイ大沖縄研究センター開設の年でもあり、沖縄で修復できるのはうれしい」と喜んだ。

古酒 泡盛の傑作
38-1470
高松酒造

文化・芸術



琉球使者金武王子出仕之行列 返却前に公開

2008年9月18日

ハワイ大学が所蔵する1671年の琉球使節の江戸上り行列を描いた最古の絵巻物「琉球使者金武王子出仕之行列」が一時的に、那覇市の県立博物館・美術館に“里帰り”している。経年劣化が激しく、ハワイでは修復できなかったため、県在住の文化財修復師・當間巧さん(29)が同博物館の依頼で、3月から8月にかけて修復してきた。同大への返却を前に23日から10月13日まで、同博物館常設展示室で一般公開される。

デジタル画像は23日以降常時、同館情報センターで閲覧できる。

同作品はハワイ大学マノア校図書館が所蔵する坂巻・宝玲コレクションの1つ。縦35・5センチ、横550センチ。衣装や楽器、馬など、金武王子の江戸上り行列の様子が細かく描かれており、人名も記されている。国内にある同様の絵巻で最も古い物は1710年の作品。今作品は現存が確認されている最古の作品となる。

同館で17日、修復完了について会見した當間さんは「修復を手掛けることができ光栄。繊細に描かれており、多くの県民に現物を見てもらいたい」と語った。

ハワイ大と同博物館は2月に修復に関する覚書を締結し、修復費約130万円は同大が負担した。一般公開終了後の10月14日以降、同大に返却される。



修復を終え、23日から一般公開される絵巻物「琉球使者金武王子出仕之行列」=17日午後、県立博物館・美術館



琉球新報 琉球使者金武王子 出仕之行列 返却 前に公開 - 琉球新 報 - 沖縄の新聞、 地域のニュース。



Sakamaki Hawley Collection Digital Archives

[Okinawa Collection Home](#) > [Collections](#) > [Sakamaki/Hawley Collection](#) > [Digital Archives](#)

Genres: [Scrolls](#) | [Books](#) | [Woodblock Prints](#) | [Maps](#) | [Manuscripts](#) | [Journals](#)

Five scrolls and two books are currently available in digitized format.
Please be aware that using any materials of our digital archives without permission is prohibited by law.

Scrolls



Chuzan Kaboku-zu **中山花木図** **(Drawings of flowers and trees in Chuzan)**

1762.
By Kaisai, Guki, based on the original drawings by Kimura, Tange Hand scroll; ink, color, gold on washi Silk string (70.7cm) 31.2cm X 986.5cm

Kimura Tange (1679-1767) originally dedicated two scrolls early 1700s: one was for Konoe-ke (Konoe Clan) and the other to Shimazu-ke (Shimazu Clan). However, these originals do not exist anymore. Based on these scrolls, some hand copied drawings were made. There are seven such scrolls identified: one is in [Okinawa](#), one in [Nishio-city](#), four at the private library run by [the Takeda Science Foundation](#) in Osaka, and in the Hawley Collection.

The Hawley collection's scroll contains 16 plants. We believe but have not confirmed yet that this scroll might have been copied from the both the Shimazu Clan's scroll and the Konoe Clan's scroll. In order to confirm this hypothesis, we need to examine the remaining scroll at the Takeda Science Foundation in Osaka, Japan. Related Article Shibata, Mitsuhiro, A New study of the Chuzan Kaboku-zu: on the poetry of Tei Junsoku-From the book of the Sakamaki/Hawley Collection held at the University of Hawaii at Manoa Library and the book of properties of the Shuri Castle Park. In Okinawagaku, vol. 10, March 2007.



The restoration work was conducted by the museum's conservator in Japan. To learn about preservation effort on this scroll, please take a look at [Preservation Efforts](#) article.

http://www.hawaii.edu/asiaref/okinawa/digital_archives/sakamaki_hawley.html

Click Kimura Tangen (1679-1767) originally dedicated two scrolls early 1700s: one was



Copyright © 2009 University of Hawaii at Manoa. All rights reserved

NEXT

Chuzan kaboku zu
1762

By Kaisai, Guki, based on the original drawings by Kimura, Tangen
Hand scroll; ink, color, gold on washi
Silk string (70.7cm)
31.2cm X 986.5cm

Please click right corner of the image to go to the next image
Image 2 of 16

CLOSE X

Chu
中山
(Dra
in C
1762
By Kai
drawn
color,
31.2cm

Ryu
琉球
(Pro
to Ed
1710
Unknown artist. Two scrolls. 27x1,975 cm &
27x1,867 cm

ハワイ地元沖縄系移民社会との協力



ハワイ地元沖縄系移民社会との協力

- ▶ ロバート・サカイ教授ご家族から寄贈された蔵書約130題目。多くが薩摩関係文献。
(2007年8月)
- ▶ ロバート・ナカソネ氏が個人的に収集した沖縄関係およびハワイ沖縄社会関係書籍約240 題目 (2007年12月)

ハワイ地元沖縄系移民社会との協力

- ▶ 布哇空手博物館が収集した空手に関する書籍、逐次刊行物、ビデオ、DVD、ポスター等、約700点。
- ▶ 沖縄唐手(空手)に関する文献、ハワイにおける空手活動等が含まれる。



Hawaii Karate Museum Collection

[About](#)

[Collections](#)

[Digital Archives](#)

[Links](#)

[Donations](#)

[FAQs](#)

[Okinawa Collection Home](#) > [Collections](#) > **Hawaii Karate Museum Collection**

- [About](#)
- [Access Policy](#)
- [Title List](#)
- [Resources](#)
- [Digital Archives](#)
- [Donations](#)

Collection Overview ■■■

The Okinawa Collection of UHM's Hamilton Library received a major donation of books, magazines and multi-media resources (over 700 books and CDs/DVDs/video tapes) on karate from the [Hawaii Karate Museum](#). With this important donation, UHM Hamilton Library has become a major resource for Okinawan/Japanese martial arts. The majority of the books are accessible at the Asia and East general collections (3rd & 4th floors). Over 260 rare books and journals have been placed in the Asia Special Collections (4th floor). Advance appointments are necessary to use materials in the Asia Special Collections.



! Access Policy

To access materials in the Sakamaki/Hawley Collection at site, please read the [Access Policy](#) and make an appointment in advance.

ハワイ地元沖縄系移民社会との協力

沖縄芸能に貢献された比嘉武信氏の蔵書約170題目。工工四に関する数点を含む。(2009年)



ハワイ地元沖縄系移民社会との協力 毛姓家譜



沖縄県立博物館・美術館の協 力で修復と展示

[>> ご利用案内](#)
[>> 組織](#)
[>> イベントカレンダー](#)
[>> 情報センター](#)
[>> ボランティア・支援組織](#)
[>> ショップ・カフェ](#)
[>> よくある質問](#)

[博物館トップ](#)
[展示と講座](#)
[理念と活動](#)
[学習支援](#)
[学芸員コラム](#)
[沿革](#)
[刊行物紹介](#)

学芸員コラム

[ホーム](#) > [博物館トップ](#) > [学芸員コラム](#) > ハワイ大学所蔵「毛姓世系図」(内間家家譜)～海を渡った家譜～

[博物館](#) Museum

[学芸員コラム](#)

[フロア案内](#)

[交通アクセス](#)

学芸員コラム

ハワイ大学所蔵「毛姓世系図」(内間家家譜)～海を渡った家譜～

2011年10月、第5回世界ウチナーンチュ大会が開催されました。世界各国から多くの沖縄系移民の方々が来訪され、賑やかなお祭りのなかで、お互いのルーツを確かめあい、交流を深めていかれました。その最中、当館にもハワイから里帰りしていた資料があります。内間家家譜「毛姓世系図」は、2010年11月にハワイ大学に寄贈され、今年6月に修理のために里帰りました。ハワイ大学のご厚意で、10月4日(火)～16日(日)までの期間、展示公開して県民および世界のウチナーンチュの皆様に見ていただくことができました。



沖繩は去った第二次大戦において地上戦を体験し、多くの文化財が失われました。その中で生き残り、海外で大切に保管されてきた資料が発見されることは大きな喜びであり、新たな可能性が広がりました。

この内間家家譜の物語をご紹介します。

内間家は、元祖は新城親方安基(あんき)から繋がる一族で、**ハワイ大学所蔵「毛姓世系図」**安基から4代目澤岫(たくし)親方安則(おやかたあんそく)の6男である安全(あんぜん)毛景文(もうせいぶん)のときに一度枝分かかれし、さらに7代目の内間親方安たい(“にんべん”に貞)の次男である安繁(あんはん)から分家しています。『那覇市史』には「毛姓家譜(原)五世内間親雲上安全 豊世嶺家」の掲載があり、安たいの業績が詳細に記載されています。

家譜は、琉球王國時代(1429～1879)に作成されたもので、平安朝(794～1185)に作成された家譜は稀で、

毛姓家譜の人物 江戸上り絵図に

ハワイ保管資料で合致判明

世界のウチナンチュ大会
2011.10.12~16

琉球王国時代に作成され、沖縄戦をへる抜け、1960年代にハワイへ渡った「毛姓家譜」に名前が記載されている人物が、同じくハワイで保管されていた1710年の江戸への琉球使節行列の絵図に、馬に乗った姿で描かれていることが分かった。家譜の記録と絵図記録が合致するのは極めてまれで、さらに両資料がハワイにあったことが、関係者間で話題となっている。同家譜については、16日に県立博物館・美術館で開かれる世界のウチナンチュ大会連携イベント「第1回国際ウチナンチュ祖先シンポジウム」で報告される。(坂間有)

15日県博でシンポ



④ハワイ大学マノア校図書館所蔵の毛姓家譜⑤ハワイ大学芸術文庫所蔵の琉球中山王両使者登城行列の中に「梁重子内間里之子」の姿がみえる赤線画い部分、展覧パネルより撮影。県立博物館・美術館



家譜は琉球王国時代の役所である系図座が、土族の家系を登録したもので「毛姓家譜」はマノア校図書館に寄贈。修復の那覇市歴史博物館に「毛」はあたるが原物はないという、謎の資料だった。

子孫で美里村に住んでいた内間安徳さんが持っていた家譜の次男、安徳から枝分かれたのが60年代、何らかの理由でハワイ家系が記されている。安徳について、長男筋の別の家譜「毛イの親戚」渡った。ハワイの内間家の子孫はさらに米岡各地に

移住しており、散逸を危惧した持ち主が昨年11月、ハワイ大学マノア校図書館に寄贈。修復のため今年6月、県立博物館・美術館に預けられ、再び表舞台に現れた。

「毛姓家譜」は、内間親方安徳の次男、安徳から枝分かれたのが60年代、何らかの理由でハワイ家系が記されている。安徳について、長男筋の別の家譜「毛イの親戚」渡った。ハワイの内間家の子孫はさらに米岡各地に

豊世継家一に、1710年の琉球使節の「梁重子」であったという記載があることが、同館の調査で判明した。

この結果をハワイ大学に伝え、同大学宝珠文庫が所蔵する絵図「宝永七年寅十一月十八日琉球中山王両使者登城行列」と照合。馬に乗った「梁重子内間里之子」の姿を発見した。

博物館・美術館学芸員の早瀬千明さんは「家譜の記録と絵図記録が合致するのはまれで、しかも両方ともハワイ大学にあったのは不思議だ。発見したと伝えられたときは驚いた。今後、家譜と絵図を照合するところ」と話している。同家譜は16日まで、博物館開設展示入り口に展示されている。



他機関との協力・連携



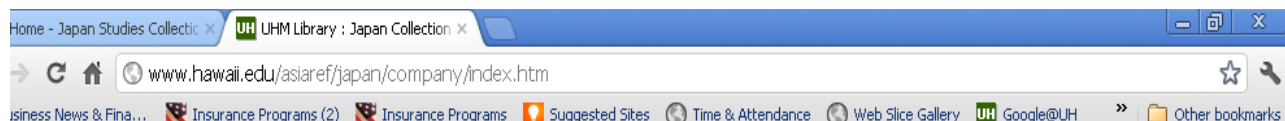
他機関との協力・連携

- ▶ 沖縄県庁から公的に行われた調査・報告書類
- ▶ 沖縄県立公文書館出版物
- ▶ 県立沖縄博物館・美術館出版物
- ▶ 石垣市史編集課出版物
- ▶ 豊見城市出版物
- ▶ 琉球大学出版物

その他の資料群構築



会社史・学校史・組合／団体史



 <p>Japan Collection Home > Company Histories</p>	<p>沖繩愛楽園 Okinawa Airaku-eri</p>	<p>その他団体</p>	<p>沖繩救らいの歩み: 沖繩愛楽園開園25周年記念誌</p>	<p>1963</p>	<p>RC154 .O45</p>
	<p>沖繩銀行 Okinawa Ginko</p>	<p>銀行</p>	<p>沖繩銀行三十年史</p>	<p>1987</p>	<p>Location</p>
	<p>沖繩剣道連盟 Okinawa Kendo Renmei</p>	<p>その他団体</p>	<p>沖繩剣道連盟創立50周年記念誌</p>	<p>2004</p>	<p>GV1141.5 .S67 2004</p>
	<p>沖繩県生コンクリート工業組合 Okinawa-ken Nama Konkurito Kogyo Kumiai</p>	<p>硝子・土石</p>	<p>三十年の歩み</p>	<p>2008</p>	<p>AC945.M3 O55 2008</p>
	<p>沖繩県立図書館 Okinawa Kenritsu Toshokan</p>	<p>その他団体</p>	<p>沖繩県立図書館100周年記念誌</p>	<p>2010</p>	<p>Location</p>
	<p>沖繩国際大学 Okinawa Kokusai Daigaku</p>	<p>教育</p>	<p>三十年史</p>	<p>2003</p>	<p>LG271.G54 O35 2003 v.1-2</p>
	<p>沖繩古典音楽野村流協会アルゼンチン支部 Okinawa Koten Ongaku Nomuraryu Kyokai Aruzenchin Shibu</p>	<p>その他団体</p>	<p>創設二十周年記念誌</p>	<p>1982</p>	<p>Location</p>
	<p>沖繩整肢療護園 Okinawa Seishi Ryogoen</p>	<p>教育</p>	<p>五か年のあゆみ</p>	<p>1965</p>	<p>RD795 .O45 1965</p>
	<p>沖繩市水道局 Okinawa-shi Suidokyoku</p>	<p>電気・ガス・水道</p>	<p>沖繩市水道通水50周年記念誌</p>	<p>2009</p>	<p>Location</p>
	<p>沖繩商工会議所 Okinawa Shoko Kaigisho</p>	<p>経済団体</p>	<p>創立50周年記念誌・商工名鑑2003年</p>	<p>2004</p>	<p>HF331.J3 O35 2004</p>
	<p>沖繩県小児保健協会 Okinawa-ken Shoni Hoken Kyokai</p>	<p>その他団体</p>	<p>沖繩県小児保健協会35年のあゆみ: すべての子どもに生きる力と夢みる心を</p>	<p>2008</p>	<p>Location</p>
	<p>沖繩タイムス Okinawa Taimusu</p>	<p>新聞社</p>	<p>新聞三十年: 沖繩タイムスが生きた沖繩戦後史</p>	<p>1979</p>	<p>HD894.99 .O3785 O38 1979</p>
	<p>沖繩県軍用地等地主会連合会 Okinawa-ken Gunyochi To Jinushikai Rengokai</p>	<p>その他団体</p>	<p>土地連五十年のあゆみ</p>	<p>2006</p>	<p>HD1329.J3 T635 2006</p>

Company Histories

On this page: Collection Overview

Search Company Histories

2011 Shashi (company)
Thursday, March 31, 7:00
Session #191, Hawaii Con

Collection Overview

Shashi typically refers to themselves. However, Shashi disciplines to include the history and so forth. Most of the distribution system in Japan and most of these publications

Access to the Collection

This site provides a bibliography of institution and industry type

► [Alphabetical Lists](#) (by)

► [Lists by Industry Type](#)

新聞

UNIVERSITY OF HAWAII AT MĀNOA LIBRARY

Ask Us | Research Tools | Library Catalog | My Account

Library » LibGuides » Introduction to Okinawan Studies [Admin Sign In](#)

Introduction to Okinawan Studies

Tags: hawaii karate museum, hawley, hawley collection, japan, japan studies, karate, martial arts, okinawa, okinawa collection, okinawa times, okinawan studies, ryukyu, ryukyu shinpo, sakamaki, uchina, uchinaguchi, uchinanchu, uscar, ウチナ, ウチナグチ

This guide to introduce you to resources on Okinawa and Ryukyu.

Last Updated: Mar 23, 2012 | URL: <http://guides.library.manoa.hawaii.edu/okinawa> | [Print Guide](#) | [RSS Updates](#) | [SHARE](#) [f](#) [t](#) [e](#) ...

[Home](#) | [Languages \(Uchinaaguchi/Ryukyuan\)](#) | [Encyclopedias/Guides](#) | [Newspapers](#) | [Finding Journal Articles](#)

Newspapers [Print Page](#) Search: This Guide

Okinawa Newspapers on Web

Caution!


Web versions are not exactly the same as print versions.

- Okinawa Times 沖縄タイムス
- Ryukyu Shimpo 琉球新報
- Ishigaki Keizai Shimbun 石垣経済新聞
- Miyako Mainichi Shimbun 宮古毎日新聞
- Naha Keizai Shimbun 那覇経済新聞
- Yaeyama Mainichi Shimbun 八重山毎日新聞

Okinawa Newspapers after WWII

UHM Library provides the most comprehensive Okinawa newspaper archives outside Japan.

[Shinbun Kiji Sakuin 新聞記事索引 1950-1970](#) Use index to locate your articles on Okinawa Times & Ryukyu Shinpo




Okinawa Times UHM Only

1997-present Full-text version of the Okinawa Times

1948-1977 & 1992-1996 Okinawa Times microfilm

1978-1991 Okinawa Times microfilm you can request from the University of Chicago Library via ILL



Ryukyu Shimpo UHM Only
ryukyushimpo.jp

Database covers from 1998 to present Searchable, Full-Text

1945-May 1998 & 2008-present Ryukyu Shinpo Microfilm

May 2001-2007 Ryukyu Shinpo DVDs (images on DVD) Ask at the Asia Reference Desk

Okinawa Newspapers before WWII

Coming Soon to the UHM Library

Ryukyu Shimpo 琉球新報 DVDs 1898-1918, 1938-1940
DVDs 1898-1918 are **now available** at the Asia Reading Room PC#3: 1898-1903 vol. 1, 1904-1908 vol. 2, 1909-1913 vol. 3, & 1914-1918 vol. 4

Okinawa Mainichi Shinbun 沖縄毎日新聞 DVD 1909-1914

Okinawa Nippo 沖縄日報 DVD 1938-1940

Okinawa Shinbun, Okinawa Asahi Shinbun, Okinawa Times, Okinawa Shinpo, & others 沖縄新聞・沖縄朝日新聞・沖縄タイムス・沖縄新報・その他新聞 DVDs

世界ウチナンチュ紀行DVD 206題目

Episode Titles of the Uchinanchu Worldwide TV Series

The guide provides the titles of 206 episodes from the TV Series "the Uchinanchu Worldwide" (世界ウチナンチュ紀行), aired by the Okinawa TV and Nippon Golden Network

Last Updated: Feb 18, 2012 | URL: <http://guides.library.manoa.hawaii.edu/uchinanchuworldwide> | [Print Guide](#) | [RSS Updates](#) | [SHARE](#) [f](#) [t](#) [e](#) [...](#)

[Home](#) | [Print Page](#)

Search: This Guide

How to request the DVDs

Uchinanchu Worldwide DVDs are available for the UH Research Community from the Wong AV Center at Sinclair Library.

[Wong AV Center](#)

[Sinclair Library Hours](#)

2425 Campus Rd
Honolulu, HI 96822

Phone: (808) 956-8308

Fax: (808) 956-5952



Credits

Uchinanchu Worldwide 世界ウチナンチュ紀行 TV series are available thanks to the following donors:

Mr. Shinji Maehara 前原信二, Producer of the TV series, [Okinawa TV Broadcasting](#)

Nippon Golden Network (NGN) Hawaii

Mr. Robert Nakasone, Advisor of the [UHM Center for Okinawan Studies](#)

The UHM [Center for Japanese Studies](#)

[Click here](#) to see the Japanese episode titles aired in Okinawa

Uchinanchu Worldwide Episode Titles 沖縄TV「世界ウチナンチュ紀行」エピソード

Episode no.	Japan Air Date	Title	Call number
1	05/14/1990	Hawaii's Supermarket King, Who Learned From the Great Figures of the Past	DVD 10537 v.1
2	02/05/2000	At the Foot of the Andes... The Only Uchinanchu in Catamarca	DVD 10537 v.2
3	04/14/1990	The Okinawan Sprit Forever	DVD 10537 v.3
4	12/11/2000	Family Ties that Unite in Havana, Cuba	DVD 10537 v.4
5	05/21/1990	Okinawa Senior Citizens Club	DVD 10537 v.5
6	01/29/2000	A Buenos Aires Golf Course Built by a Post War Immigrant	DVD 10537 v.6
7	06/18/1990	A Plantation Town's Famous Department Store	DVD 10537 v.7
8	11/19/2001	Uchinanchu Driver at a Long Beach Trade Port	DVD 10537 v.8
9	01/29/2000	An Uchinaa Restaurant on Kapahulu Avenue	DVD 10537 v.9
10	11/05/2001	A Doctor with a Cane in Mississippi	DVD 10537 v.10
11	10/22/2001	A Japanese Restaurant in a Town by the Sea	DVD 10537 v.11
12	12/03/2002	The Life of a Teacher in Atlanta Georgia	DVD 10537 v.12
13	01/28/2002	A Gymnastic Athlete in a Sierra Nevada Town	DVD 10537 v.13
14	08/31/1990	Taro Farmer in the Unexplored Waipio Valley	DVD 10537 v.14
15	06/21/1987	Cinderella Boy-Shima Shokan	DVD 10537 v.15
16	12/02/1991	Okinawan Brides Who Moved To the Philippines	DVD 10537 v.16
17	10/18/1993	From Business to Brazil's Second Best Bread Maker	DVD 10537 v.17
18	06/11/1990	Oahu Market's Okinawan Fish Store	DVD 10537 v.18
19	07/23/1988	The 1st Generation Okinawans in the Traditional Country	DVD 10537 v.19
20	02/10/1992	Saipans Famous Okinawan Ice Cake	DVD 10537 v.20

USCAR写真集デジタル公開

- ▶ ドナルド・クプファー教授戦後沖縄(1945-46)で撮影したスライド154枚
- ▶ 1956年に撮影したIrene Betanさんのスライド27枚
- ▶ ダグラス・ハリング教授が残されたUSCARの写真53枚

Images of Okinawa after World War II



home

browse

search

about

WELCOME TO IMAGES OF OKINAWA AFTER WORLD WAR II. [日本語](#)

The Images of Okinawa collection is composed of 195 color slides donated in July 2010 by Ms. Madeleine K. Van Epps, plus 53 black & white photos taken by the United States Civil Administration of the Ryukyu Islands (USCAR).

Kupfer Slide Collection

154 of 195 color slides were taken between 1945 and 1946 by Dr. Donald H. Kupfer, the donor's father (see the featured slide photo). Dr. Kupfer was a Navy officer at the time he was stationed in Okinawa. He was born in 1918 and graduated from Yale. In 1955, Dr. Kupfer joined the faculty at the Department of Geology & Geophysics of Louisiana State University until he retired in the 1980s. Dr. Kupfer passed away in November 2010. He was 92 years old. His slide collections also include 27 color slides taken by Irene Betan in 1956.

No color adjustments or image enhancements were made to the scanned images. Therefore, some slides show color deterioration, out-of-focus images, or over-exposed images. [His personal notes](#) on each slide were transcribed and Japanese translations were made by the UHM Japan Collection. These notes were transcribed as exactly as possible as were written on the slides. Some place names may be misspelled or mistaken from spoken sounds. The names that we could not verify in Japanese are indicated in brackets. We greatly appreciate site visitors' suggestions if correct place names are identified. Some images and descriptions could be disturbing so viewer discretion is advised.

USCAR Photos

After WWII, Okinawa was occupied by the US military. After Japan signed the San Francisco Treaty in 1951, the United States Civil Administration of the Ryukyu Islands (USCAR) officially took over and governed Okinawa from 1952 until Okinawa reverted to Japan in 1972. Dr. Douglas G. Haring (1894-1970) was a notable Ryukyu Scholar at Syracuse University. The photos were found among materials he left at the UHM Asia Collection Department. [An accompanying note](#) indicates that the photos were taken in 1968 and sent to Dr. Haring upon his request. The descriptions accompanying each photo were exactly transcribed and

FEATURED SLIDE:

Kupfer, Donald Harry, *Don in front of Cycads*



bokyo.jpg

↓ [Show all download](#)

<http://digicoll.manoa.hawaii.edu/okinawa/index.php?c=1>

Images of Okinawa after World War II



[home](#) [browse](#) [search](#) [about](#)

[Home](#) > [Browse](#) > Title



[A country scene](#)
Davis (nee Beran),
Irene



[A village street](#)
Davis (nee Beran),
Irene



[Abandoned village at edge of section base](#)
Kupfer, Donald Harry



[Abandoned village at edge of section base](#)
Kupfer, Donald Harry



[Abandoned village west of Baten Bay](#)
Kupfer, Donald Harry



[Abandoned village West of Baten Bay](#)
Kupfer, Donald Harry



[Amphibious Tank near Itoman](#)
Kupfer, Donald Harry



[Another country scene](#)
Davis (nee Beran),
Irene



[Another view from Naha Baptist Church](#)
Davis (nee Beran),
Irene



[Arch of Naqaqusuku Castle](#)
Kupfer, Donald Harry



[Army/Navy-supervised homes for Okinawans](#)
Kupfer, Donald Harry



[Band playing before Football game](#)
Kupfer, Donald Harry



[Baten Bay](#)



[Baten Bay](#)



[Baten Bay area. Green](#)



[Baten Bay, Buckner](#)

DISPLAYING

Slides 1 - 16 of 254 total.

[1](#) [2](#) [3](#) [4](#) [5](#) [Last](#) >

VIEW RESULTS

[Thumbnail View](#)

[List View](#)

JUMP TO PAGE

Titles starting with:

COMMENTS

◇◇ = Slide with recent comments

◇ = Slide with comments

Images of Okinawa after World War II

You have gone full screen. [Exit full screen \(F11\)](#)

[home](#) [browse](#) [search](#) [about](#)

[Home](#) > [Browse](#) > [Title](#) > Army/Navy-supervised homes for Okinawans

ARMY/NAVY-SUPERVISED HOMES FOR OKINAWANS



Slide
View larger image: [\[+\]](#)

[<< previous slide](#) [next slide >>](#)

DETAILS

Author: Kupfer, Donald Harry
Reference Number: 0316
City: Nago

Document Type: [Slide](#)
Category: [Houses](#), [Trash Cans](#)

Date: 1946-02-10
Dimensions: 3.4 cm x 2.4 cm
Location: Asia Special Collections

Notes:
New - Army Navy Supervised Homes for OKINAWANS, NAGO. 1ST ONES, Later Used To The SOUTH. GOOD 名護。海軍が管理する沖縄人の家。

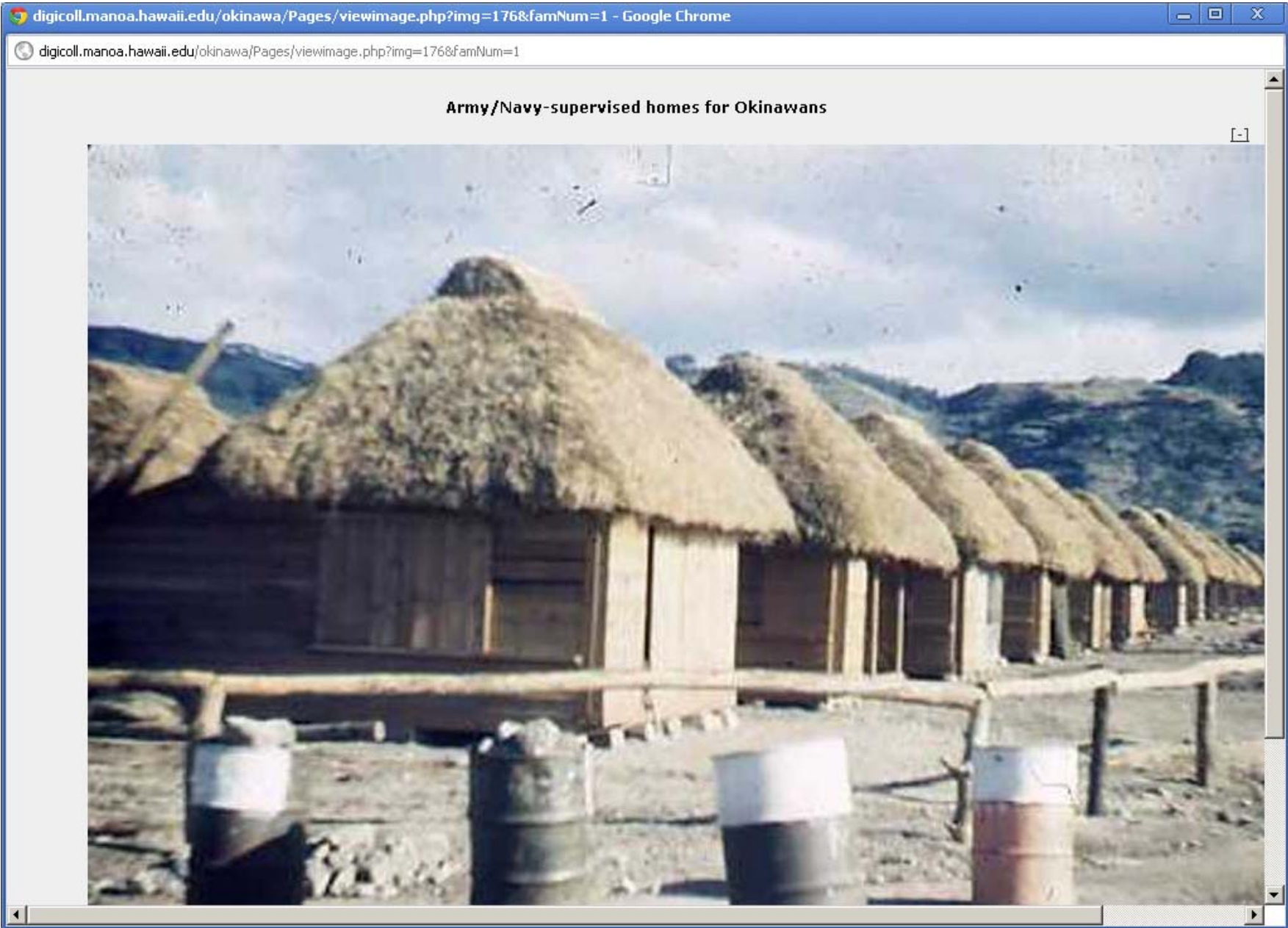
Comments: None [\[add\]](#)

Slide record edited by Asia Collection Editor at 2010-09-24 10:07:10

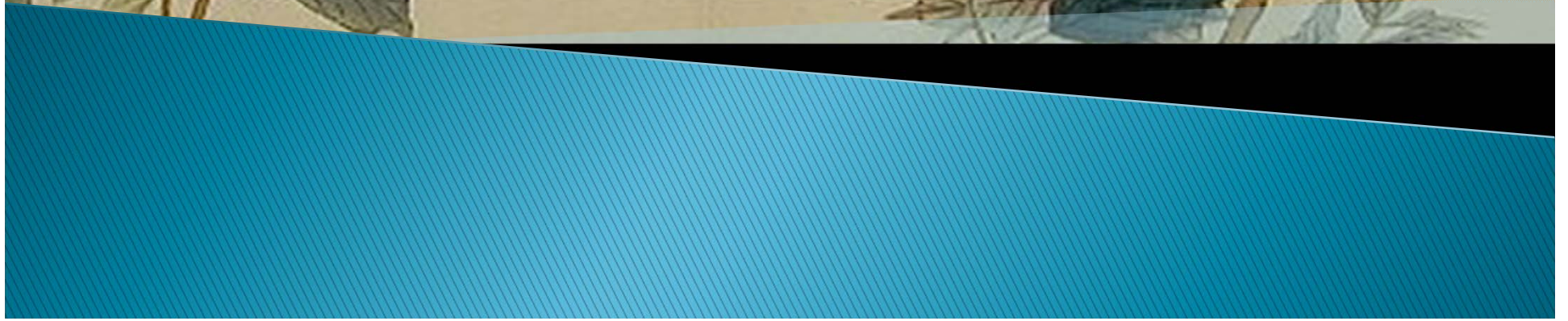
Based on the [Streetprint](#) open source software developed by the Humanities Computing Studio at the University of Alberta
This site implements [DCMI Metadata](#) through meta tags and is [OAI-compliant](#).

[University of Hawaii at Manoa](#) | [UH Manoa Library](#) | [Asia Collection](#) | [Contact Us](#)



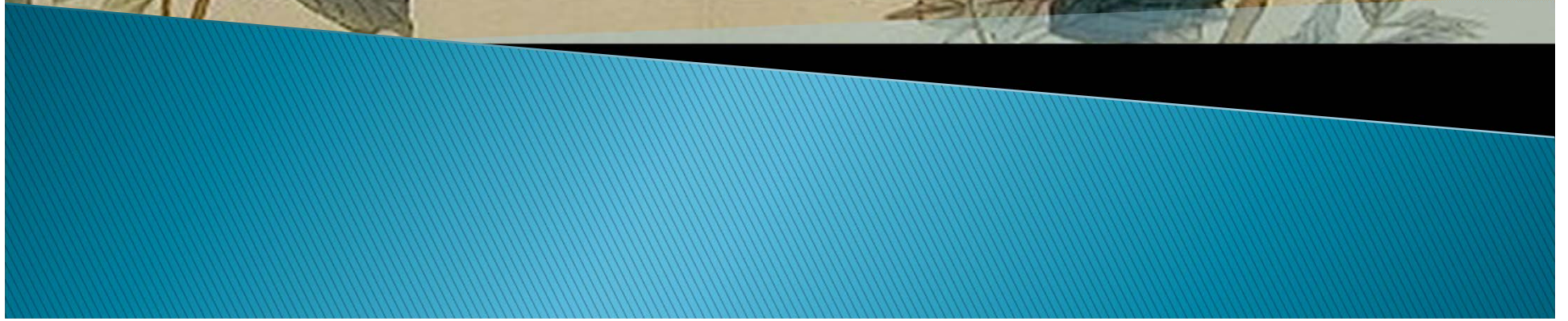


課題



- ▶ 資料構築・アクセス
 - 1つの機関での網羅的資料構築は不可能
 - 研究者が個人で収集した資料の行方
- ▶ 資料保存
 - 原資料の保存と共有
 - デジタルデータの保存
- ▶ 人材
 - 情報環境の変化
 - 米国研究機関の事情
- ▶ 資金
 - 補助金の種類と対象

展望



展望

1. 専門司書の養成
2. 資料構築の連携
3. 資料の共有
4. 所蔵情報・アクセスの明確化（ディレクトリーの構築）
5. 連携
 - 研究者と資料機関との連携
 - 資料機関間 (MLA: Museums, Libraries, & Archives) の連携

search

simple-search

detail-search

list

[authors](#)

[type](#)

[date](#)

[Journal Title](#)

[Top Downloads](#)

community-list

[ALL LIST](#)

[Okinawa University \[666\]](#)

[Okinawa Prefectural College of Nursing \[132\]](#)

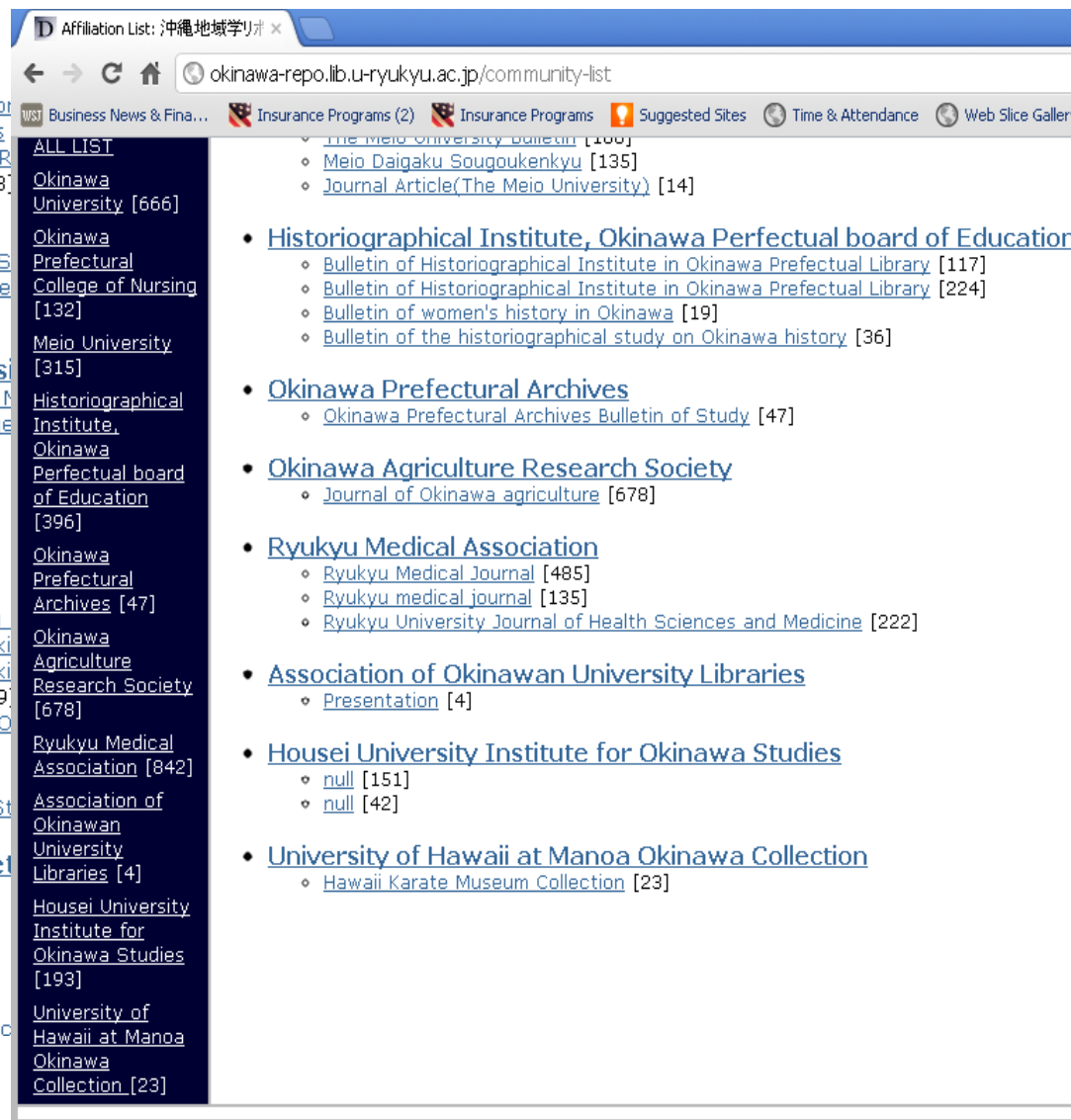
[Meio University \[315\]](#)

[Historiographical Institute, Okinawa Prefectural board of Education \[396\]](#)

[Okinawa Prefectural Archives \[47\]](#)

Affiliation List

- [Okinawa University](#)
 - [Regional studies](#) [91]
 - [Okinawa Daigaku kiyo](#) [123]
 - [Okinawa University journal of law & econo](#)
 - [Journal of Humanities and Social Sciences](#)
 - [The Bulletin of Multimedia Education and R](#)
 - [Okinawa University Economic Review](#) [113]
 - [Okinawa University law review](#) [8]
 - [Okidai Hōgaku](#) [70]
 - [Regional study, the Institute of Regional S](#)
 - [The Institute of Regional Study, the Unive](#)
 - [Journal Article\(Okinawa University\)](#) [0]
- [Okinawa Prefectural College of Nursi](#)
 - [Journal of Okinawa Prefectural College of N](#)
 - [Journal Article\(Okinawa Prefectural Colle](#)
- [Meio University](#)
 - [The Meio University bulletin](#) [166]
 - [Meio Daigaku Sougoukenkyu](#) [135]
 - [Journal Article\(The Meio University\)](#) [14]
- [Historiographical Institute, Okinawa](#)
 - [Bulletin of Historiographical Institute in Oki](#)
 - [Bulletin of Historiographical Institute in Oki](#)
 - [Bulletin of women's history in Okinawa](#) [19]
 - [Bulletin of the historiographical study on O](#)
- [Okinawa Prefectural Archives](#)
 - [Okinawa Prefectural Archives Bulletin of St](#)
- [Okinawa Agriculture Research Societ](#)
 - [Journal of Okinawa agriculture](#) [678]
- [Ryukyu Medical Association](#)
 - [Ryukyu Medical Journal](#) [485]
 - [Ryukyu medical journal](#) [135]
 - [Rvukvu Universitv Journal of Health Scienc](#)



Affiliation List: 沖縄地域学リポ x

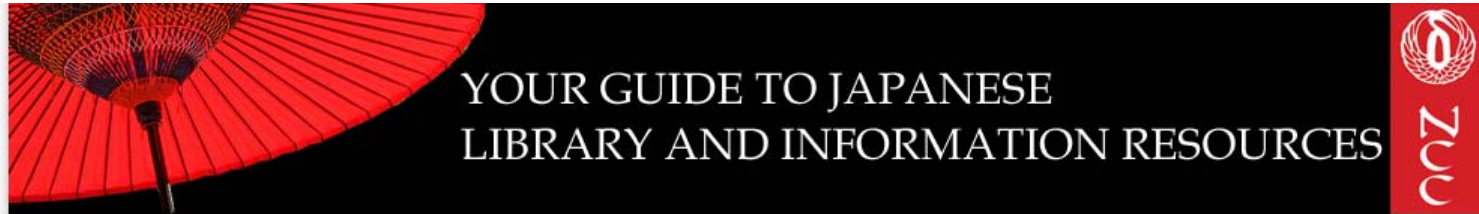
okinawa-repo.lib.u-ryukyu.ac.jp/community-list

Business News & Fina... Insurance Programs (2) Insurance Programs Suggested Sites Time & Attendance Web Slice Gallery

ALL LIST

- Okinawa University [666]
- Okinawa Prefectural College of Nursing [132]
- Meio University [315]
- Historiographical Institute, Okinawa Prefectural board of Education [396]
- Okinawa Prefectural Archives [47]
- Okinawa Agriculture Research Society [678]
- Ryukyu Medical Association [842]
- Association of Okinawan University Libraries [4]
- Housei University Institute for Okinawa Studies [193]
- University of Hawaii at Manoa Okinawa Collection [23]

- [Historiographical Institute, Okinawa Prefectural board of Education](#)
 - [Bulletin of Historiographical Institute in Okinawa Prefectural Library](#) [117]
 - [Bulletin of Historiographical Institute in Okinawa Prefectural Library](#) [224]
 - [Bulletin of women's history in Okinawa](#) [19]
 - [Bulletin of the historiographical study on Okinawa history](#) [36]
- [Okinawa Prefectural Archives](#)
 - [Okinawa Prefectural Archives Bulletin of Study](#) [47]
- [Okinawa Agriculture Research Society](#)
 - [Journal of Okinawa agriculture](#) [678]
- [Ryukyu Medical Association](#)
 - [Ryukyu Medical Journal](#) [485]
 - [Ryukyu medical journal](#) [135]
 - [Ryukyu University Journal of Health Sciences and Medicine](#) [222]
- [Association of Okinawan University Libraries](#)
 - [Presentation](#) [4]
- [Housei University Institute for Okinawa Studies](#)
 - null [151]
 - null [42]
- [University of Hawaii at Manoa Okinawa Collection](#)
 - [Hawaii Karate Museum Collection](#) [23]



Research Access in Japanese Museums, Libraries, and Archives (MLAs) Tags: foreign researchers, funding, guide, japanese mla, japanese museums libraries and archives, japanese studies, language study, postdoctoral, research

日本研究のためのMLAアクセスガイド NCC's Online Guide to Research Access in Japan's major Museums, Libraries and Archives (MLAs) with links to their key Websites

Last Updated: Mar 21, 2012 | URL: <http://guides.nccjapan.org/researchaccess> | [Print Guide](#) | [RSS Updates](#) | [Email Alerts](#) | [SHARE](#) [f](#) [t](#) [e](#) ...

- [Home](#)
- [Institution Index](#)
- [General Affiliation Procedure for Japanese Institutions](#)
- [Research Resources](#)
- [Glossary](#)

[Home](#) [Print Page](#)

Guide's Key Components

Each entry of **The NCC Online Guide to Research Access in Japanese Museums, Libraries and Archives (MLAs)** (日本研究のためのMLAアクセスガイド) contains links to:

- Procedures for research access,
- Bilingual templates that can be edited by users following the specific procedures of the institution,
- Locations of the key institutes and collections of interest to researchers (including online maps of the location),
- Schedules and hours of operations, including institutional and National Holidays,
- Links to interlibrary loan and document delivery procedures for participating institutions,
- Contact information

About this guide

NCC's Online Guide to Research Access in Japanese Museum's Libraries and Archives (MLAs) (日本研究のためのMLAアクセスガイド) has been created for scholars and students who wish to conduct research in Japanese academic research institutions (MLA). Entries are based on information published by each institution summarized in English to assist foreign researchers in using and/or affiliating with Japanese institutions. Downloadable bilingual request letters are provided for advance contact and application. Each page links to the principal Japanese language pages of an institution, its main collections, related libraries, research institutes, special collections and institutional repositories.

This Guide also provides basic information on major funding sources for research in Japan and links to visa requirements for long and short-term research access. Where appropriate links to key directories of Japanese institutions with a special focus are also provided.

The first volume of this guide has been published on the NCC's Website on March 11, 2012 in commemoration of the first anniversary of Japan's triple disasters of 3/11. The first edition includes entries for 50 institutions and their principal collections. Additional entries will be added each year and existing entries will be regularly updated, as needed. If you seek information on an institution not listed in the directory, please use the suggestion section on this page. Please also provide us feedback on how useful you find this Guide through the short survey in the right-hand column on this page.

Researchers Feedback

Was this information helpful?
 Yes No Don't Know

How useful is this page?
(1 = Not Useful, 5 = Very Useful)
 1 2 3 4 5

Additional comments:

Your Email:

<http://guides.nccjapan.org/content.php?pid=216466&sid=1799752>

ハワイの中の沖縄関係資料

— 資料から沖縄学支援をめざすための課題 —

復帰40年沖縄国際シンポジウム

— これまでの沖縄学、これからの沖縄学 —

ハワイ大学マノア校図書館

バゼル山本登紀子

<tokiko@hawaii.edu>